

REGOLAMENTO (CEE) N. 3959/89 DELLA COMMISSIONE

del 20 dicembre 1989

che fissa i prezzi di riferimento dei prodotti della pesca per la campagna 1990

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 3796/81 del Consiglio, del 29 dicembre 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti della pesca⁽¹⁾, modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2886/89⁽²⁾, in particolare gli articoli 21, paragrafo 6, primo comma e 22 paragrafo 5,

considerando che l'articolo 21, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 3796/81 prevede fra l'altro la fissazione annuale, per categoria di prodotto, dei prezzi validi per la Comunità per i prodotti elencati negli allegati I, II, III, IV, parte B, e V dello stesso regolamento;

considerando che l'articolo 22, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 3796/81 prevede, fra altro, la possibilità di fissare, prima dell'inizio di ogni campagna di commercializzazione, prezzi di riferimento per i prodotti di cui all'allegato IV, parte A, punto 1;

considerando che, a norma dell'articolo 21, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 3796/81, per i prodotti elencati nell'allegato I, parti A, D e E, tale prezzo è uguale al prezzo di ritiro o di vendita fissato in conformità dell'articolo 12, paragrafo 1 del regolamento suddetto;

considerando che i prezzi comunitari di ritiro e di vendita dei prodotti in oggetto sono stati fissati, per la campagna 1990, dal regolamento (CEE) n. 3958/89 della Commissione⁽³⁾;

considerando che, per i prodotti elencati nell'allegato II del regolamento (CEE) n. 3796/81, i prezzi di riferimento devono essere derivati dal rispettivo prezzo d'orientamento, in funzione del livello di prezzo determinante per l'applicazione delle misure d'intervento previste per tali prodotti dall'articolo 16, paragrafo 1 del regolamento, e fissati tenendo conto della situazione del mercato di tali prodotti; che occorre pertanto fissare i prezzi di riferimento per i prodotti in causa all'85 % dei prezzi d'orientamento fissati con regolamento (CEE) n. 3646/89 del Consiglio⁽⁴⁾;

considerando che, per i pesci dei generi *Thunnus* ed *Euthynnus* elencati nell'allegato III del regolamento (CEE) n. 3796/81, i prezzi di riferimento sono determinati sulla base della media ponderata dei prezzi franco fron-

tieria constatati sui mercati più rappresentativi degli Stati membri nei tre anni precedenti;

considerando che, per i prodotti elencati negli allegati I, parti B e C, e IV, parte B del regolamento (CEE) n. 3796/81, i prezzi di riferimento sono determinati sulla base della media dei costi di trasformazione e della necessità di garantire una relazione di prezzi conforme alla situazione del mercato;

considerando che per le carpe di cui all'allegato IV, parte A, punto 1 del regolamento (CEE) n. 3796/81, i prezzi di riferimento vengono fissati sulla base della media dei prezzi alla produzione constatati nel corso dei tre anni che precedono la data di fissazione del prezzo di riferimento per un prodotto per il quale le caratteristiche commerciali nonché le zone produttrici rappresentative sono definite nel regolamento (CEE) n. 1985/74 della Commissione, del 25 luglio 1974, relativo alle modalità di fissazione dei prezzi di riferimento e dello stabilimento dei prezzi franco frontiera per le carpe⁽⁵⁾, modificato dal regolamento (CEE) n. 2046/85⁽⁶⁾;

considerando che, per i prodotti congelati e salati dell'allegato V del regolamento (CEE) n. 3796/81 per i quali non è fissato un prezzo di riferimento per il prodotto fresco, i prezzi di riferimento sono determinati sulla base del prezzo di riferimento applicabile ad un prodotto fresco commercialmente analogo;

considerando che, a causa del volume e delle condizioni di importazione di taluni prodotti congelati e salati, non risulta necessario fissare immediatamente un prezzo di riferimento per questi prodotti;

considerando che le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato di gestione per i prodotti della pesca,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Per la campagna 1990, i prezzi di riferimento dei prodotti elencati negli allegati I, II, III, IV, parti A, punto 1, B, e V del regolamento (CEE) n. 3796/81 sono fissati come indicati nell'allegato.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il 1° gennaio 1990.

⁽¹⁾ GU n. L 379 del 31. 12. 1981, pag. 1.

⁽²⁾ GU n. L 282 del 2. 10. 1989, pag. 1.

⁽³⁾ Vedi pagina 1 della presente Gazzetta ufficiale.

⁽⁴⁾ GU n. L 357 del 7. 12. 1989, pag. 1.

⁽⁵⁾ GU n. L 207 del 29. 7. 1974, pag. 30.

⁽⁶⁾ GU n. L 193 del 25. 7. 1985, pag. 15.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 20 dicembre 1989.

Per la Commissione

Manuel MARÍN

Vicepresidente

ALLEGATO

1. Prezzi di riferimento dei prodotti elencati nell'allegato I, parti A, D ed E del regolamento (CEE) n. 3796/81

Freschi o refrigerati		Prezzi di riferimento (ECU/t)			
Specie	Dimensioni (")	Eviscerato con testa		Pesci interi	
		Extra, A (")	B (")	Extra, A (")	B (")
Aringhe della specie <i>Clupea harengus</i> ex 0302 40 10 e ex 0302 40 90 :					
— dal 1° gennaio al 31 luglio 1990 e dal 1° ottobre al 31 dicembre 1990	1	0	0	193	193
	2	0	0	182	182
	3	0	0	113	113
— dal 1° agosto al 30 settembre 1990	1	0	0	176	176
	2	0	0	165	165
	3	0	0	103	103
Sardine della specie <i>Sardina pilchardus</i> dell'Atlantico ex 0302 61 10 :					
a) Stati membri diversi dalla Spagna e dal Portogallo	1	0	0	225	143
	2	0	0	225	143
	3	0	0	348	143
	4	0	0	225	143
b) Spagna e Portogallo	1	0	0	177	112
	2	0	0	177	112
	3	0	0	273	112
	4	0	0	177	112
Sardine della specie <i>Sardina pilchardus</i> del Mediterraneo ex 0302 61 10					
	1	0	0	215	137
	2	0	0	215	137
	3	0	0	332	137
	4	0	0	215	137
Spinaroli (<i>Squalus acanthias</i>) 0302 65 20					
	1	511	375	484	341
	2	436	307	409	273
	3	239	170	204	136
Gattucci (<i>Scylliorhinus</i> spp.) 0302 65 50					
	1	490	368	460	306
	2	490	368	429	306
	3	337	245	276	153
Sebasti (<i>Sebastes</i> spp.) 0302 69 31 0302 69 33					
	1	0	0	727	727
	2	0	0	727	727
	3	0	0	614	614
Merluzzi bianchi della specie <i>Gadus morhua</i> 0302 50 10					
	1	886	836	640	492
	2	886	836	640	492
	3	836	689	492	394
	4	659	453	374	266
	5	462	266	276	177
Merluzzi carbonari (<i>Pollachius virens</i>) 0302 63 00					
	1	467	467	363	363
	2	467	467	363	363
	3	461	461	358	358
	4	373	270	197	145
Eglefini (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>) 0302 62 00					
	1	644	573	501	430
	2	644	573	501	430
	3	551	465	387	265
	4	508	415	379	265

Freschi o refrigerati		Prezzi di riferimento (ECU/t)			
Specie	Dimensioni (l)	Eviscerato con testa		Pesci interi	
		Extra, A (l)	B (l)	Extra, A (l)	B (l)
Merlani (<i>Merlangus merlangus</i>) 0302 69 41	1	511	479	384	256
	2	511	479	384	256
	3	486	390	352	147
	4	352	237	256	147
Molve (<i>Molva</i> spp.) 0302 69 45	1	626	478	515	368
	2	611	464	500	353
	3	552	405	442	294
Sgombri della specie <i>Scomber scombrus</i> ex 0302 64 10 e ex 0302 64 90	1	0	0	191	191
	2	0	0	191	168
	3	0	0	191	157
Sgombri cavalli della specie <i>Scomber Japonicus</i> ex 0302 64 10 e ex 0302 64 90	1	0	0	247	218
	2	0	0	247	203
	3	0	0	203	166
	4	0	0	160	116
Acciughe (<i>Engraulis</i> spp.) 0302 69 55 :	1	0	0	622	350
	2	0	0	661	350
	3	0	0	544	350
	4	0	0	226	226
Passere di mare (<i>Pleuronectes platessa</i>) 0302 22 00 : — dal 1° gennaio al 30 aprile 1990 — dal 1° maggio al 31 dicembre 1990	1	578	546	315	315
	2	578	546	315	315
	3	546	514	315	315
	4	418	385	296	296
	1	788	744	429	429
	2	788	744	429	429
	3	744	701	429	429
	4	569	525	403	403
	1	2 689	2 528	2 124	1 963
	2	2 044	1 909	1 587	1 452
	3	2 017	1 882	1 560	1 425
	4	1 721	1 587	1 345	1 103
Maselli della specie (<i>Merluccius merluccius</i>) ex 0302 69 65	5	1 614	1 479	1 264	1 022
	1	1 271	972	1 196	897
	2	1 121	822	1 047	748
	3	1 047	748	972	673
	4	673	374	598	299
Rombo giallo (<i>Lepidorhombus</i> spp.) 0302 29 10	1	1 020	780	960	720
	2	720	480	660	420
Pescce castagna (<i>Brama</i> spp.) 0302 69 75	1	1 298	937	3 856	2 999
	2	1 659	1 298	3 641	2 785
Rana pescatrice (<i>Lophius</i> spp.) 0302 69 81	3	1 659	1 298	3 427	2 570
	4	1 388	1 028	2 999	2 142
	5	793	433	2 142	1 285

Freschi o refrigerati		Prezzi di riferimento (ECU/t)				
Specie	Dimensioni (l')	Intero o eviscerato con testa			Senza testa	
		A (l')			B (l')	
Gamberetti del genere Crangon ex 0306 23 31	1	922			780	
	2	426			426	
		Intero (l')				
Granchi porri (Cancer pagurus) ex 0306 24 30	1	1 080				
	2	810				
		Intero			Coda	
		E (l')	Extra, A (l')	B (l')	Extra, A (l')	B (l')
Scampi (Nephrops norvegicus) ex 0306 29 30	1	3 762	3 762	2 693	6 933	4 649
	2	3 762	2 534	1 505	4 976	3 100
	3	2 495	1 901	752	2 936	1 550
	4	950	950	356	2 447	734

(l) Le categorie di freschezza, dimensione e presentazione sono quelle definite in applicazione dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 3796/81.

2. Prezzi di riferimento dei prodotti elencati nell'allegato II del regolamento (CEE) n. 3796/81

Codice NC	Designazione delle merci	Prezzi di riferimento (ECU/t)
A. Prodotti congelati del codice NC 0303:		
0303 71 10	Sardine delle specie <i>Sardina pilchardus</i>	331
0303 79 71	Orate di mare (<i>Dentex dentex</i> et <i>Pagellus</i> spp.)	1 115
B. Prodotti congelati del codice NC 0307:		
Calamari <i>Loligo</i> spp.:		
0307 49 35	— <i>Loligo patagonica</i> : interi, non puliti	964
	puliti	1 157
0307 49 31	— <i>Loligo vulgaris</i> : interi, non puliti	1 928
	puliti	2 314
0307 49 33	— <i>Loligo pealei</i> : interi, non puliti	1 157
	puliti	1 350
ex 0307 49 38	— <i>Loligo opalescens</i> : interi, non puliti	771
	puliti	916
0307 49 38	— altre specie del genere <i>Loligo</i> : interi, non puliti	1 060
	puliti	1 253
0307 49 51	Calamari (<i>Ommastrephes sagittatus</i>): interi, non puliti	762
	tubo	1 448
	cilindro	2 172
<i>Illex</i> spp.:		
ex 0307 99 11	— <i>Illex illecebrosus</i> : interi, non puliti	764
	tubo	1 452
	cilindro	2 177
ex 0307 99 11	— <i>Illex argentinus</i> : interi, non puliti	764
	tubo	1 452
	cilindro	2 177
ex 0307 99 11	— Altre specie del genere <i>Illex</i> : interi, non puliti	764
	tubo	1 452
	cilindro	2 177
0307 49 19	Seppie (<i>Sepia officinalis</i> e <i>Rossia macrosoma</i>) e seppiole (<i>Sepiola rondeleti</i>)	1 369
0307 59 10	Polpi del genere <i>Octopus</i> spp.	1 071

3. Prezzi di riferimento dei prodotti elencati nell'allegato III del regolamento (CEE) n. 3796/81

Tonni (del genere *Thunnus*), tonnetti striati [*Euthynnus* (*Katsuwonus*) *pelamis*] e altre specie del genere *Euthynnus*, freschi, refrigerati o congelati, destinati alla fabbricazione dei prodotti del codice NC 1604 :

Specie	Prezzi di riferimento (ECU/t)		
	Interi	Senza visceri né branchie	Altre (senza testa)
A. Tonni bianchi o alalunga (<i>thunnus alalunga</i>), ad eccezione dei tonni freschi o refrigerati : 0303 41 11, 0303 41 13, 0303 41 19	841	958	1 042
B. Tonni albacora (<i>Thunnus albacares</i>) :			
1. che pesano, per pezzo, più di 10 kg (¹) : ex 0302 32 10, 0303 42 12, 0303 42 32, 0303 42 52	731	833	906
2. che pesano, per pezzo, 10 kg o meno (¹) : ex 0302 32 10, 0303 42 18, 0303 42 38, 0303 42 58	585	667	725
C. Tonno o boniti [<i>Euthynnus</i> (<i>Katsuwonus</i>) <i>pelamis</i>] : 0302 33 10, 0303 43 11, 0303 43 13, 0303 43 19	453	517	562
D. Altre specie del genere <i>Thunnus</i> e <i>Euthynnus</i> ad eccezione del tonno rosso (<i>Thunnus thynnus</i>) fresco o refrigerato e del tonno obeso (<i>Parathunnus obesus</i> o <i>Thunnus obesus</i>) fresco o refrigerato : ex 0302 39 10, 0302 69 21, 0303 49 11, 0303 49 13, 0303 49 19, 0303 79 21, 0303 79 23, 0303 79 29	431	492	535

(¹) Le indicazioni di peso si riferiscono ai prodotti interi.

4. Prezzi di riferimento per certi prodotti dell'allegato IV, parte A, punto 1 del regolamento (CEE) n. 3796/81

Prodotto	Presentazione	Periodi	Prezzi di riferimento (ECU/t)
Carpe del codice NC ex 0301 93 00	vive, di almeno 800 grammi	1. 1. 1990 - 31. 7. 1990	1 387
		1. 8. 1990 - 30. 11. 1990	1 732
		1. 12. 1990 - 31. 12. 1990	1 521

5. Prezzi di riferimento per taluni prodotti congelati elencati nell'allegato IV, parte B e nell'allegato V del regolamento (CEE) n. 3796/81.

Prodotti elencati nei codici NC 0303 et 0304 :

Prodotti	Presentazione	Prezzi di riferimento (ECU/t)
1. Sebastì (<i>Sebastes</i> spp.) ex 0303 79 35, ex 0303 79 37	Interi : — con o senza testa	767
ex 0304 20 35, ex 0304 20 37	Filetti : — con lisce (« standard »)	1 529
	— senza lisce	1 798
	— blocchi presentati in imballaggi immediati inferiori a 4 kg	1 940
ex 0304 90 31	Tritati in blocchi (minced blocks)	959
ex 0303 79 35, ex 0303 79 37, ex 0304 90 31	Pezzi e altre carni	1 100

Prodotti	Presentazione	Prezzi di riferimento (ECU/t)
2. Merluzzi bianchi (<i>Gadus morhua</i>, <i>Gadus ogac</i> e <i>Gadus macrocephalus</i>) e pesce delle specie <i>Boreogadus saida</i> ex 0303 60 11, ex 0303 60 90, ex 0303 79 41 ex 0304 20 21, ex 0304 20 29 ex 0304 90 35, ex 0304 90 38, ex 0304 90 39 ex 0303 60 11, ex 0303 60 19, ex 0303 60 90, ex 0303 79 41, ex 0304 90 35, ex 0304 90 38, ex 0304 90 39	Interi : — con o senza testa Filetti : — blocchi industriali, con lische (« standard ») — blocchi industriali, senza lische — filetti individuali, con pelle — filetti individuali, senza pelle — blocchi presentati in imballaggi immediati inferiori a 4 kg Tritati in blocchi (minced blocks) Pezzi e altre carni	892 1 999 2 263 2 125 2 475 2 463 1 022 1 229
3. Merluzzi carbonari (<i>Pollachius virens</i>) ex 0303 73 00 ex 0304 20 31 ex 0304 90 41 ex 0303 73 00, ex 0304 90 41	Interi : — con o senza testa Filetti : — blocchi industriali, con lische (« standard ») — blocchi industriali, senza lische — filetti individuali, con pelle — filetti individuali, senza pelle — blocchi presentati in imballaggi immediati inferiori a 4 kg Tritati in blocchi (minced blocks) Pezzi e altre carni	618 1 212 1 321 1 213 1 357 1 427 675 836
4. Eglefini (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>) ex 0303 72 00 ex 0304 20 33 ex 0304 90 45 ex 0303 72 00, ex 0304 90 45	Interi : — con o senza testa Filetti : — blocchi industriali, con lische (« standard ») — blocchi industriali, senza lische — filetti individuali, con pelle — filetti individuali, senza pelle — blocchi presentati in imballaggi immediati inferiori a 4 kg Tritati in blocchi (minced blocks) Pezzi e altre carni	764 1 790 2 260 2 049 2 350 2 363 816 964
5. Sgombri delle specie <i>Scomber scombrus</i> e <i>Scomber japonicus</i> e pesce delle specie <i>Orcynopsis unicolor</i> 0303 74 11, 0303 74 19, 0303 79 61, 0303 79 63 ex 0304 20 53 ex 0304 90 98	Interi : — con testa — senza testa Filetti Fianchi	339 366 596 477

Prodotti	Presentazione	Prezzi di riferimento (ECU/t)
6. Naselli (<i>Merluccius</i> spp.) ex 0303 78 10	Interi : — con o senza testa	773
ex 0304 20 57	Filetti : — blocchi industriali, con lische (« standard ») — blocchi industriali, senza lische — filetti individuali, con pelle — filetti individuali, senza pelle — blocchi presentati in imballaggi immediati inferiori a 4 kg	1 030 1 212 1 091 1 195 1 274
ex 0304 90 47	Tritati in blocchi (minced blocks)	787
ex 0303 78 10, ex 0304 90 47	Pezzi e altre carni	1 048
7. Merluzzi dell'Alaska (<i>Theragra chalcogramma</i>) ex 0304 20 85	Filetti : — blocchi industriali, con lische (« standard ») — blocchi industriali, senza lische	936 1 090